



JEUGD
MONITOR



Vlaanderen
verbeelding werkt

Handleiding voor begeleiders

Inhoud

Inleiding	3
De voorbereiding	3
Neem de nodige tijd om de vragen te overlopen	3
Activeer de bevraging en maak een groepscode en startcode	4
Zet de computers klaar	5
De bevraging begeleiden	6
Stap 1: Geef een korte inleiding bij de bevraging	6
Stap 2: Start de bevraging	7
Stap 3: Overloop samen enkele voorbeeldvragen	7
Stap 4: Start met de bevraging	8
Na de bevraging	9
Houd een korte evaluatie	9
Deactiveer de groep	9
Meer weten?	10
Colofon	11



Handleiding voor begeleiders



Inleiding

Deze handleiding bevat nuttige tips om de jeugdmonitor bij een groep kinderen of tieners af te nemen. De jeugdmonitor is een online bevragingstool voor steden en gemeenten en voor de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC). De tool bevrägt kinderen en tieners over hoe zij het ervaren om in hun buurt en in hun gemeente of stad te wonen en te leven. De stad, gemeente of VGC bundelt alle resultaten en kan er nadien mee aan de slag. De bevraging die jij begeleidt, is daar een belangrijk onderdeel van.

Probeer de 'dagelijkse' begeleiders van de groep kinderen bij de bevraging te betrekken: hun leerkracht, leider van de jeugdbeweging, trainer enzovoort. Samen met jou kunnen ze de kinderen die problemen ondervinden bij het beantwoorden van de vragen op weg helpen. Zeker bij jonge kinderen zijn meerdere begeleiders belangrijk.

Een goede begeleiding is heel belangrijk tijdens de bevraging, want dat garandeert de kwaliteit. Bedankt om daar de nodige zorg aan te besteden!

De voorbereiding

Neem de nodige tijd om de vragen te overlopen

- Overloop de vragenlijst vooraf zelf al eens. Die vind je op <https://jeugdmonitorvlaanderen.be>. Het is belangrijk dat je de vragen zelf goed begrijpt. Zo kun je tijdens de bevraging snel inspelen op de vragen van kinderen en tieners.
- Naargelang van de leeftijd van de kinderen en de eigen keuze van de stad, gemeente of VGC, zal de vragenlijst één, twee of drie thema's behandelen.
 - Kinderen van het derde en vierde leerjaar (8 tot 10 jaar) krijgen vragen over één thema.
 - Kinderen van het vijfde en zesde leerjaar (10 tot 12 jaar) krijgen vragen over maximaal twee thema's.
 - Kinderen uit het eerste en tweede middelbaar (12 tot 14 jaar) krijgen vragen over maximaal drie thema's.
- Deze thema's zijn:
 - spelen, buiten zijn en dingen doen met vrienden;
 - iets doen voor andere mensen, zorgen voor mijn buurt;
 - mijn school en hobby's.
- Daarna volgen er nog enkele vragen over de buurt en over de stad of gemeente die voor alle kinderen gelden.

Activeer de bevraging en maak een groepscode en startcode

Om een bevraging te begeleiden, heb je als begeleider zelf geen account nodig en hoef je je niet aan te melden via de website van de jeugdmonitor. Let op, de groep moet wel vooraf geactiveerd worden (en na de bevraging ook stopgezet worden om ongewenste extra antwoorden te vermijden) en er moet een groepscode en startcode aangemaakt worden. Daarvoor moet je over een account beschikken.

Log in met itsme of eID op de [startpagina](#) en volg onderstaande stappen:

- Voor elke groep die je bevrageet, maak je een **groepscode** en een **startcode** aan. Alleen daarmee kun je de bevraging voor jouw groep opstarten. Als je meerdere groepen bevrageet, heb je voor elke groep een aparte groepscode nodig. De codes die je nodig hebt, vind je in het overzicht bij elke groep.
- Vergeet niet om voor de bevraging de groep ook te **activeren!** Dat doe je door op het pijltje achter een groep te klikken. Vanaf dat moment zijn de groepscode en startcode actief en kan de bevraging ingevuld worden.

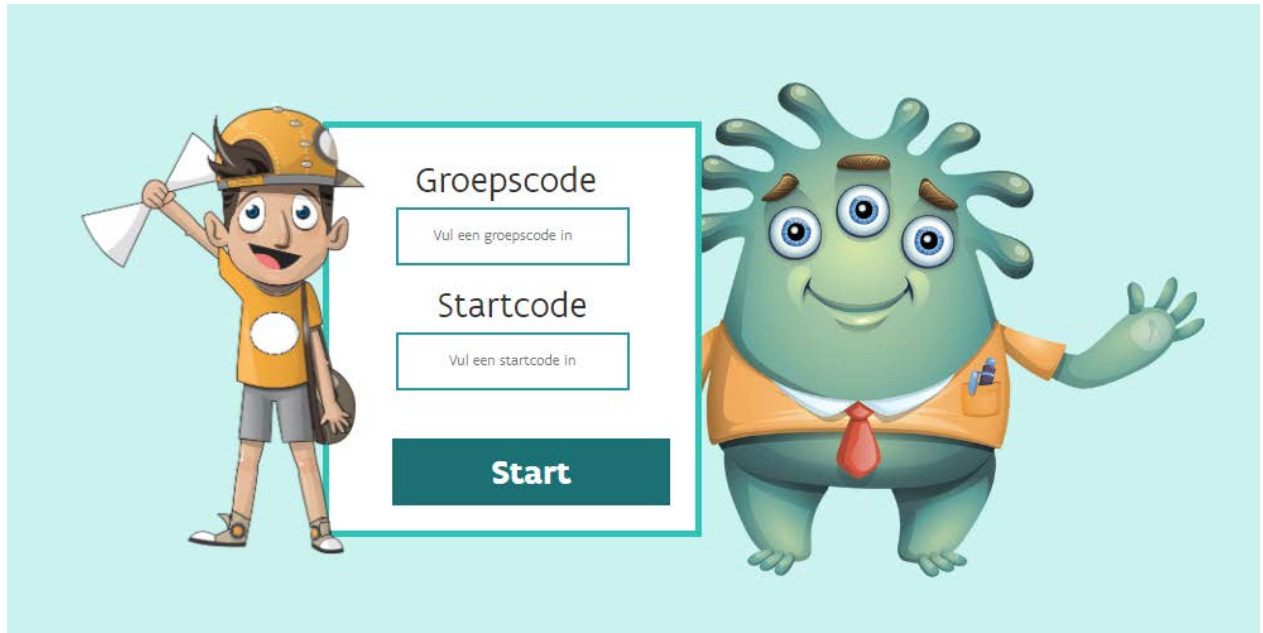
Groepen							
Actief	Groepsnaam of bevraging	Uitgevoerd: vanaf	Uitgevoerd: tot				
- Alle -		Formaat: 01-01-2017	Formaat: 01-01-2017				
Filter							
GROEPSNAAM	GROEPSCODE	STARTCODE	STATUS	BEVRAGING	AANGEMAAKT DOOR	GEACTIVEERD OP	TOTAAL BEVRAAGD
Jonge Ridders	1664	JORA008	Niet actief	Jeugdsportverenigingen 1ste en 2de secundair	Gemeente Galmaarden	27/01/2022	0

Als je als begeleider zelf niet over een account beschikt, kun je voor de bovenstaande stappen terecht bij iemand in jouw gemeente, stad of VGC die wel over de nodige rechten beschikt en die kan inloggen via de startpagina. Die persoon kan de groep activeren en je de groepscode en startcode bezorgen voor je de bevraging start.

TIP: als je als begeleider ook over een account beschikt voor je gemeente, stad of VGC, kun je steeds de **'Praktische gids'** raadplegen op de startpagina. In die handleiding vind je alle info over hoe je correct inlogt, bevragingen en groepen aanmaakt, bevragingen activeert, resultaten exporteert, enzovoort.

Zet de computers klaar

Start de computers of tablets op en surf naar <https://start.jeugdmonitor.vlaanderen.be>. Daar vind je het loginscherm waar de deelnemers de groepscode en de startcode kunnen invullen. Dat moet je op elke computer of tablet doen. Voorzie vooraf dus voldoende tijd om alle computers op te starten en in te loggen op de website.



TIPS:

- Voorzie een rustige plaats om de vragenlijst in te vullen.
- Zorg dat de tablets voldoende opgeladen zijn.
- Controleer of alle pc's of tablets even kwaliteitsvol zijn. Als dat niet zo is, splits de groep bijvoorbeeld in twee.
- Voorzie een activiteit waar kinderen die sneller klaar zijn zich in stilte mee kunnen bezighouden.

Het duurt ongeveer 15 minuten om de vragenlijst per thema in te vullen.

De bevraging begeleiden

Stap 1: Geef een korte inleiding bij de bevraging

Neem de tijd om de kinderen of tieners goed in te lichten over het doel van de vragenlijst. Hieronder vind je een voorbeeld.

'Straks mogen jullie op de computer een aantal vragen beantwoorden. Daarmee wil [naam van stad/gemeente/VGC] te weten komen wat jullie vinden over leven in [gemeente/stad], en over jullie buurt. Die informatie kan nuttig zijn om te werken aan een betere buurt om in te leven.'

TIP:

Vermeld hier ook even het thema of de thema's die het lokale bestuur koos voor de groep die je begeleidt: (1) spelen, buiten zijn, dingen doen met vrienden; (2) iets doen met andere mensen, zorgen voor je buurt; en/of (3) mijn school en hobby's.

'Je bent niet verplicht om de vragenlijst in te vullen, maar het is natuurlijk beter dat zoveel mogelijk kinderen en tieners hun mening geven. Het is geen wedstrijd, het gaat er dus niet om als eerste klaar te zijn. Het is wel belangrijk dat je goed nadenkt over wat jij zélf vindt. Er zijn geen foute antwoorden.'

'Sommige woorden staan in kleur aangeduid. Dat zijn woorden die misschien niet iedereen begrijpt. Op die gekleurde woorden kun je klikken en dan krijg je uitleg over het woord.'

Als je het antwoord op een vraag niet weet, is dat geen probleem. Meestal kun je ook aanduiden dat je het niet weet. In elk geval mag je mij altijd om hulp vragen als je ergens mee vastzit, daarvoor ben ik hier.'

TIPS:

- De naam van je gemeente of stad wordt in de vragenlijst een aantal keer genoemd. Maar misschien doe je de bevraging in een deelgemeente. Wijs er de kinderen dan op dat hun deelgemeente behoort tot de (officiële) gemeente of stad X. Niet elk kind weet dat zijn of haar deelgemeente eigenlijk bij die stad of gemeente hoort.
- Sommige kinderen wonen in twee gemeentes. Maak hen duidelijk dat de vragen gaan over de stad of gemeente waar je de bevraging afneemt.
- Teruggaan naar het vorige scherm om een antwoord te veranderen kan via de pijl 'vorige'.

Stap 2: Start de bevraging

De bevraging staat normaal gezien klaar voor gebruik. Laat de kinderen en tieners de **groepscode** en de **startcode** invullen en op **start** klikken.

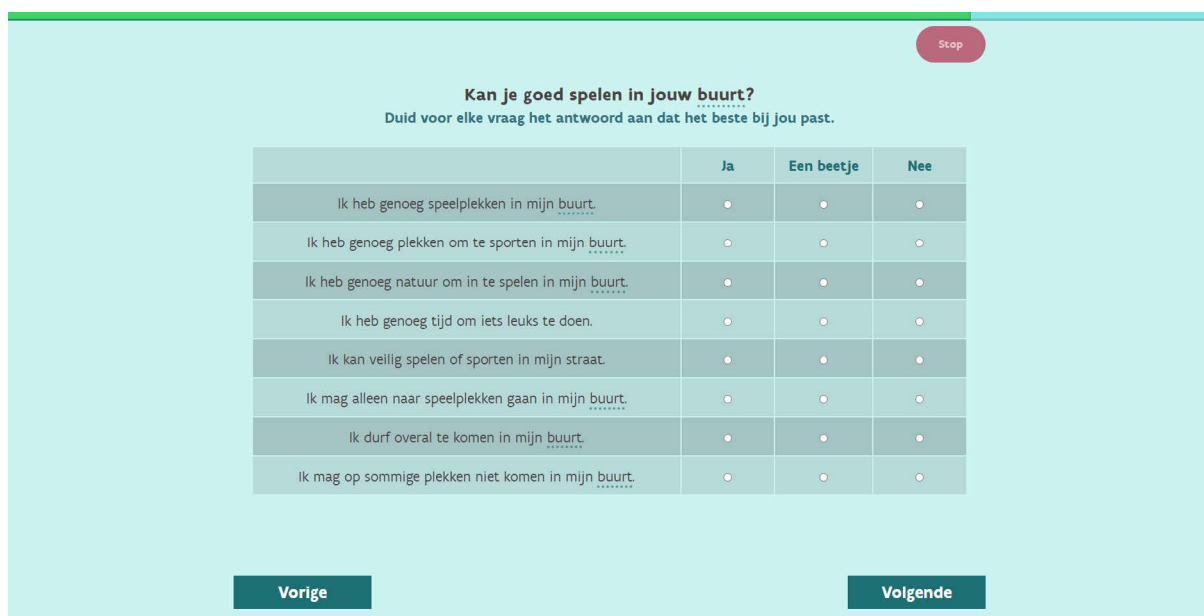
Lukt het niet om de bevraging op te starten? Misschien heb je de groep nog niet geactiveerd (zie p.4). Surf daarvoor naar <https://jeugdmonitor.vlaanderen.be>, log in met je account en activeer vervolgens de groep die je wilt bevragen. Dat doe je door op het pijltje te klikken bij een groep. Als je als begeleider van de bevraging zelf niet over een account met de nodige rechten beschikt, kun je terecht bij de bevoegde persoon in jouw gemeente, stad of VGC met een account.

Als het dan nog niet lukt, controleer dan

- of de kinderen de juiste combinatie van groepscode en startcode hebben ingevuld;
- of de internetverbinding werkt.

Stap 3: Overloop samen enkele voorbeeldvragen

De bevraging begint met een paar oefenvragen. Tieners kunnen die individueel beantwoorden. Met kinderen beantwoord je ze het beste in groep. Tijdens en na de testvragen mogen de kinderen of tieners vragen stellen. Voorzie op het einde van de testvragen een momentje om in te schatten of iedereen de bevraging goed begrepen heeft. Als er geen vragen meer zijn, kan de eigenlijke bevraging starten. Laat de kinderen of tieners op 'volgende' drukken.



Stop

Kan je goed spelen in jouw buurt?
Duid voor elke vraag het antwoord aan dat het beste bij jou past.

	Ja	Een beetje	Nee
Ik heb genoeg speelplekken in mijn buurt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik heb genoeg plekken om te sporten in mijn buurt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik heb genoeg natuur om in te spelen in mijn buurt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik heb genoeg tijd om iets leuks te doen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik kan veilig spelen of sporten in mijn straat.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik mag alleen naar speelplekken gaan in mijn buurt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik durf overal te komen in mijn buurt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ik mag op sommige plekken niet komen in mijn buurt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Vorige Volgende

Stap 4: Start met de bevraging

Zorg ervoor dat je aanwezig bent tijdens de afname, loop rond en probeer te antwoorden op hun vragen.

TIPS:

- Probeer bij een vraag samen met het kind uit te zoeken wat er juist onduidelijk is en wat het best passende antwoord is.
- Houd er rekening mee dat de kinderen regelmatig 'ik weet het niet' zullen antwoorden. Dat is normaal en het is ook een legitiem antwoord. Je mag hen zeker helpen, maar duw hen niet in een bepaalde richting waarvan jij veronderstelt dat het de juiste is.
- Het tempo waarin kinderen de vragenlijsten zullen invullen, is heel verschillend. Respecteer ook het ritme van de traagste en van wie meer hulp nodig heeft. Iedereen moet de kans krijgen om de vragenlijst goed in te vullen.

In de bevraging zijn sommige woorden onderlijnd met een stippellijn. Wanneer de kinderen daarop klikken, verschijnt er een korte woordverklaring. Uiteraard kunnen de kinderen ook steeds uitleg vragen aan de begeleider. Bij aanvang van de bevraging wordt dit toegelicht:

Moeilijke woorden

Wat moet je doen als je niet goed weet wat een woord wil zeggen? Dan kan je het altijd vragen aan de begeleider.

Of je kan ook op het woord klikken als het er zo uitziet:

buurt
.....

Dan kom ik je even helpen:

Wat is jouw buurt?
.....

De straat waar je woont en de straten daarrond.

Vorige

Volgende

Na de bevraging

Houd een korte evaluatie

Als iedereen klaar is, kun je het best nog even tijd vrijmaken voor een korte evaluatie met de kinderen en tieners. Wat vonden ze ervan, wat was moeilijk, wat niet enzovoort. Willen ze nog iets kwijt over hun buurt, stad of gemeente? Geef waar mogelijk je opmerkingen en suggesties door aan de organiserende gemeente of stad.

TIP: In de handleiding **'Aan de slag met de vragen en resultaten'** (zie p. 10) vind je enkele nuttige tips over hoe je na de bevraging op basis van de resultaten verder de dialoog kunt aangaan met de kinderen en tieners.

Je vindt er ook de nodige informatie over hoe je de resultaten kunt exporteren naar een Excelbestand of als pdf-rapport.

Deactiveer de groep

Surf opnieuw naar <https://jeugdmonitor.vlaanderen.be>, log in en deactiveer de groep door op het vierkantje te klikken. Zo voorkom je dat kinderen achteraf nog proberen de vragenlijst in te vullen.

Groepen

Actief	Groepsnaam of bevraging	Uitgevoerd: vanaf	Uitgevoerd: tot
- Alle -		Formaat: 01-01-2017	Formaat: 01-01-2017

Filter

GROEPSNAAM	GROEPSCODE	STARTCODE	STATUS	BEVRAGING	AANGEMAAKT DOOR	GEACTIVEERD OP	TOTAAL BEVRAAGD
Jonge Rakkers	1664	JORA008	Actief	Jeugdsportverenigingen 1ste en 2de secundair	Gemeente Galmaarden	13/01/2023	0

Als je als begeleider zelf niet over een account beschikt, kun je voor bovenstaande stap terecht bij iemand van jouw lokaal bestuur die wel over de nodige rechten beschikt en die kan inloggen via de startpagina.

Meer weten?

Bezoek zeker ook de **website** van de jeugdmonitor via <https://jeugdmonitor.vlaanderen.be>.
Je vindt er naast heel wat nuttige info en links ook de volgende handleidingen en documenten terug:

- **Handleiding 'Aan de slag met de vragen en resultaten'**: nuttige tips en informatie over hoe je de thema's van de bevraging kunt kiezen, hoe je groepen samenstelt, hoe je na de bevraging aan de slag kunt gaan met de ruwe data of het pdf-rapport, hoe je met de resultaten verder in dialoog kunt gaan met kinderen en tieners in jouw gemeente, hoe je de (resultaten van de) jeugdmonitor kunt gebruiken als strategisch beleidsinstrument enzovoort.
- **Handleiding 'Praktische gids'**: alle info over hoe je correct inlogt, bevragingen en groepen aanmaakt, bevragingen activeert, resultaten exporteert enzovoort.
- **Vragenlijst kinderen en tieners**: een overzicht van de vragenlijst voor kinderen en tieners (beschikbaar in pdf- en Wordformaat).
- **Brief aan de ouders**: een (voorbeeld van) een brief waarmee je de ouders van de bevroegde kinderen en tieners kunt informeren.
- **Charter verwerking persoonsgegevens**: de regelgeving inzake de bescherming van natuurlijke personen bij de verwerking van persoonsgegevens bij het online en strikt vertrouwelijke gebruik van de jeugdmonitor.

Heb je na het lezen van de informatie op de website en de handleidingen toch nog vragen? Of suggesties om deze online tool te verbeteren? Neem **contact** op via jeugdmonitor@vlaanderen.be.



Colofon

De jeugdmonitor en de handleiding werden ontwikkeld in opdracht van het Agentschap Binnenlands Bestuur en het Departement Cultuur, Jeugd en Media.

Heb je na het lezen van de beschikbare handleidingen en informatie op de website een vraag over de jeugdmonitor of het gebruik ervan? Stuur een e-mail naar jeugdmonitor@vlaanderen.be.

Depotnummer

D/2023/3241/033

Auteurs

Rembert Debergh en Ann Vanderhasselt

Eindredactie

Siel Moreels en Krista Van Santen

Verantwoordelijke uitgever

Luc Delrue

Secretaris-generaal

Departement Cultuur, Jeugd en Media

Arenbergstraat 9

1000 Brussel

Vormgeving

www.bloudruk.be